



Embassy of the United States of America

Press and Information Office

2, avenue Gabriel

75382 Paris Cedex 08

Tel: (33-1) 43.12.27.01

Press Release

26 Octobre 2006

2006-013fr

Joint Statement – Unofficial Embassy translation

**Les Etats-Unis et l'Union européenne conviennent d'accroître leur coopération
environnementale**

L'Union Européenne et les Etats-Unis ont engagé à Helsinki, Finlande, les 24 et 25 octobre 2006 un dialogue de haut niveau sur le changement climatique, l'énergie propre et le développement durable.

Conscients de la gravité et de la complexité des défis à relever pour aborder le changement climatique, promouvoir l'énergie propre et œuvrer en faveur du développement durable au niveau global, les dirigeants avaient convenu d'engager ce dialogue lors du sommet UE - Etats-Unis qui s'est tenu à Vienne en juin dernier.

Le but poursuivi est de développer les initiatives transatlantiques existantes et de faire progresser le programme d'action de Gleneagles (G8 de 2005) sur le changement climatique, l'énergie propre et le développement durable. Ces discussions sont guidées par l'objectif ultime de la Convention-Cadre des Nations-Unies sur les Changements Climatiques.

Lors des discussions d'Helsinki, les délégations européennes et américaines ont insisté sur le niveau substantiel et toujours plus élevé de leur collaboration et ont envisagé de nouveaux domaines de travail.

Les échanges ont notamment porté sur les thèmes suivants: politiques et mesures permettant de promouvoir des technologies peu émettrices de gaz à effet de serre; le développement d'une énergie plus propre; des véhicules plus propres et plus efficaces; la perte de la biodiversité.

Les deux parties ont constaté qu'elles partageaient les mêmes objectifs: réduire les émissions de gaz à effet de serre, améliorer l'environnement mondial, renforcer la sécurité énergétique et réduire la pollution atmosphérique.

Elles ont également souligné l'importance de promouvoir le bon dosage de politiques de fourniture d'énergie et de limitation de la demande énergétique, y compris en ayant recours à un certain nombre de mécanismes de marché pour accélérer l'utilisation commerciale des technologies propres.

Les délégations européennes et américaines se sont engagées à renforcer la coopération bilatérale, notamment dans les domaines suivants:

- * Promouvoir l'usage commercial du charbon propre et des technologies de séquestration du carbone, y compris par le biais du Carbon Sequestration Leadership Forum;
- * Encourager les économies d'énergie, plus particulièrement dans le secteur des transports et de l'habitat et pour les équipements (électriques) ;
- * Favoriser la récupération du méthane, y compris par le biais du partenariat Méthane aux marchés;
- * Développer la recherche sur les biocarburants de seconde génération et en assurer l'usage commercial.
- * Dépasser les obstacles à l'utilisation des sources d'énergie renouvelable et des biocarburants, y compris par la mise en place de normes internationales.
- * Aborder le problème de la perte globale de la biodiversité en travaillant sur la conservation des ressources naturelles et par d'autres initiatives communes;
- * Promouvoir l'accès à l'énergie dans une perspective de développement durable.

Les deux parties ont réaffirmé leur engagement à poursuivre le dialogue et conjuguer leurs efforts dans le contexte de la Convention-Cadre des Nations-Unies sur les Changements Climatiques, y compris sur des actions de coopération à long terme telles qu'elles ont été définies dans le processus établi en décembre 2005 à Montréal.

Les deux parties sont convenues de poursuivre le dialogue via des rencontres annuelles. La prochaine réunion de haut niveau aura lieu aux Etats-Unis en 2007.

###